Correo Argentino Santa Fe — Tarifa reducida Concesión 348 — Franqueo a pagar Cuenta Nº 74

# EL LITORAL

Año XLIX — No. 15.632 — Edición de 16 páginas en dos secciones — Precio: $ 15.- SANTA FE, LUNES 5 DE DICIEMBRE DE 1966 Dirección y Administración: San Martín 2651/59 - Tel. [illegible]

## CLAUSURARON HOY LOS CURSOS DE DEFENSA

### Asistió al acto el jefe del Estado

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — Con asistencia del primer mandatario de la Nación, teniente general Juan Carlos Onganía, se realizó la ceremonia de la clausura del XIII Curso de Defensa Nacional, en la Escuela Nacional de Guerra.

Asistieron además el canciller y ministro interino de Defensa Nacional, Dr. Nicanor Costa Méndez; los comandantes en jefe de las tres armas; el titular de Interior; el arzobispo de Buenos Aires, monseñor Antonio Caggiano, y altos jefes y oficiales.

**Conceptos del brigadier Guillermo Pellicer**

El acto se inició con la ejecución del Himno Nacional, hablando a continuación el director del instituto, brigadier Guillermo Pellicer, quien entre otros conceptos, dijo que "la Escuela Nacional de Guerra tiene por objeto capacitar a oficiales superiores de la fuerzas armadas y de seguridad, funcionarios civiles del Estado y representantes de la actividad privada, para apreciar estratégicamente los factores constitutivos del potencial nacional a fin de participar con responsabilidad en el proceso de [illegible] de decisiones relativas a la seguridad de la República.

"Durante el desarrollo del XIII Curso de Defensa Nacional —continuó— se han estudiado importantes problemas que preocupan a la República, siempre en lo que atañe a la defensa nacional, porque ésta no es un privilegio de determinadas naciones, sino una obligación que deben ejercitar todos los países; ni tampoco es una función asignada a ciertos sectores de la Nación, sino que es una responsabilidad que debe ser ejercitada y compartida por todos sus habitantes.

"La defensa nacional tiene como objetivo la seguridad y de ahí, la prioridad que a ella se le otorga; pero la seguridad no tiene una respuesta total en la política militar, sino que dentro de su acepción más amplia se incluyen los grandes valores de nuestra nacionalidad, pues la seguridad, [illegible] está destinada a proteger y desarrollar los elementos materiales, espirituales y culturales, que constituyen la tradición y el ser nacional.

"Si a la seguridad se le quita ese sentido queda convertida en pura fuerza y de medio se transforma en fin.

"Cuando se dice que la Argentina está incorporada a la civilización occidental y cristiana, se significa una posición, que no es adhesión a ninguna nación o bloque de ellas en particular, sino que es patrimonio propio, integrado por una serie de valores de orden espiritual, cultural e histórico que se confunden con la Nación misma, y la comprometen en la defensa de tales valores.

El análisis profundo de éstos, y de los medios necesarios para cumplir tan elevado fin, ha constituido uno de los factores básicos de los estudios realizados.

"Es precisamente en el presente año, que las preocupaciones de nuestro instituto respecto de la formulación de una política de seguridad, encuentran respuesta en el ordenamiento legal de la República, con la sanción de las leyes sobre defensa nacional y sistema de planeamiento y de acción para el desarrollo".

Dirigiéndose a los cursantes, el brigadier Pellicer, manifestó: "El consejo es simple: trabajo, honestidad para consigo mismo, sacrificio y especialmente el ferviente convencimiento de que lo que se está realizando es en beneficio del país.

## EL TITULAR DE INTERIOR PUSO FIN A SU GIRA

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — El titular de la cartera de Interior, Dr. Enrique Martínez Paz, se encuentra de regreso en esta capital, tras una rápida gira por Neuquén y Río Negro para interiorizarse de los problemas de esas provincias. El Dr. Enrique Martínez Paz, durante su estada en aquellas regiones, conversó con autoridades y representantes de los sectores de la producción.

## Otros pesqueros extranjeros han sido avistados

### Se encuentran cerca de Necochea

BAHIA BLANCA, 5 (Télam). — La tripulación de un avión Neptune de la escuadrilla antisubmarina dependiente de la Fuerza Aeronaval No. 2, con asiento en la base Comandante Espora, avistó nuevamente a dos flotas pesqueras extranjeras. La primera ubicada a 17 millas al sur de Necochea estaba integrada por 13 buques, todos soviéticos.

La segunda a 130 millas la componían 17 naves pero no se estableció su identidad.

La máquina, cumpliendo tareas de vigilancia de nuestras costas distinguió al primer grupo de navíos en las cercanías de Necochea.

Inmediatamente se procedió a identificarlos y llamó la atención, una operación en la que se encontraban ocupados tres barcos.

Se trataba de una unidad madre que abastecía de combustibles a dos pesqueros utilizando para ello una serie de mangueras.

Todas las naves se encontraban dispersas en un radio de diez millas y aparentemente estaban dedicadas a la pesca.

Los pilotos navales las fueron identificando realizando varios giros sobre los grandes navíos. Es así que pudieron anotar las siguientes matrículas: K:325 "Krystal"; K:326 "Almaz"; K:7020 "Ogoneg"; K:7028 BETA; K:7068 "Nadie", y K:7023; K:7028; K:7098 y K:7097 sin nombre de identificación y además dos más denominadas "Pa[illegible]ada" y "Hettoh".

**Desembarcan la carga del "Akarea"**

MAR DEL PLATA, 5 (Télam). — La situación del buque pesquero "Akarea" es similar a la de la víspera. Los nueve tripulantes de la embarcación se encuentran detenidos a su bordo. El juez federal de Azul, Dr. Dante Ippólito, autorizó el decomiso de las diez toneladas de pescado que está en la embarcación.

Será rematado en la misma banquina y el producto de dicha subasta entregado al mencionado magisterio, el que deberá disponer en consecuencia sobre el destino que se le dará a dicho producido.

# RHODESIA RECHAZO EL PLAN INGLES

### El gobierno del Reino Unido estaría dispuesto a someter el conflicto a las Naciones Unidas



Con el peñón de Gibraltar como fondo, el general británico sir Edwin Jones, el primer ministro Harold Wilson (centro) y el secretario de la Comunidad Británica, Herbert Bowden (derecha), esperan su avión para volar a Londres, después de dos días de conferencias en la [illegible] con el primer ministro de Rhodesia, Sr. Ian Smith (Radiofotografía United Press)

SALISBURY, 5 (UPI). — Rhodesia rechazó hoy las condiciones británicas para resolver la crisis planteada por su independencia.

La decisión de Rhodesia se anunció después de una prolongada reunión de gabinete presidida por el primer ministro Ian Smith, quien trajo un "documento de trabajo" elaborado con su colega británico, Harold Wilson para resolver el problema.

El anuncio, dado a conocer en momentos en que centenares de personas se reunían frente a la oficina de Smith, dice que Rhodesia se ve obligada a rechazar el documento porque su aceptación implicaría abandonar la independencia declarada unilateralmente en 1965.

El gabinete había sesionado anoche y volvió a hacerlo hoy, a partir de las ocho de la mañana. Al aproximarse el momento en que vencía el plazo dado por Gran Bretaña para la [illegible] o rechazo incondicional del plan, Smith [illegible] que se ampliara el tiempo otorgado al régimen de Salisbury.

El rechazo del plan significa ahora que Wilson tendrá que concurrir a las Naciones Unidas para solicitar la imposición de sanciones económicas.

**G. Bretaña someterá el caso a las Naciones Unidas**

LONDRES, 5 (AFP). — Gran Bretaña someterá a las Naciones Unidas el conflicto rhodesiano, en vistas a la aplicación de sanciones internacionales.

Se puntualizó que el gobierno británico acaba de informar al Comité de Sanciones del Commonwealth sobre dicha decisión, en una reunión que duró unos 45 minutos.

# La FAO inició sus reuniones

### Exhortóse a incrementar en América la producción de alimentos

PUNTA DEL ESTE 5 (ANSA). — El director general de la FAO, Sr. Sen, inauguró hoy las deliberaciones de la Conferencia Regional de la FAO para Latinoamérica, subrayando en su discurso que es necesario efectuar un esfuerzo masivo para aumentar la producción alimenticia.

Sen afirmó que dicho aumento debe ser por lo menos del cuatro por ciento anual, si se desea evitar que prosiga, e inclusive empeore en un futuro próximo, la inestabilidad social y política que todavía se registra en muchos países de dicha región.

En caso contrario, se verificará una deficiencia crítica de productos alimenticios, dado que la población de latinoamérica se duplicará en unos veinte años, llegando en 1985 a más de 420 millones de habitantes. El Dr. Sen precisó que un aumento del cuatro por ciento de la producción alimenticia es técnicamente posible si bien requiere el empeño de todas las fuerzas productivas en todos los sectores del desarrollo agrícola.

El Dr. Sen señaló también que la experiencia enseña que existe cierto rechazo por parte de los gobiernos de la región a reconocer que podrían verse obligados a enfrentar una situación muy seria. Pese a que hasta ahora Latinoamérica se vió relativamente favorecida desde el punto de vista de la adecuación de los productos alimenticios, también es verdad que la mala nutrición está difundida y que la carrera entre incremento de la población y aumento de la producción agrícola podría conducir a dificultades de una vastedad considerable.

El director de la FAO recordó que los problemas comerciales y la contracción de los créditos de las exportaciones son la base de la difícil situación agrícola-alimenticia actual de América latina. Mientras que el volumen de las exportaciones aumentó en los últimos años, sus ganancias demuestran una tendencia a declinar a causa de la reducción de los precios de los productos agrícolas.

Una situación de este tipo requiere al mismo tiempo una mejora de la productividad agrícola y una estabilización de los precios base de los productos agrícolas en los mercados mundiales. El Dr. Sen declaró sentirse confiado en que los candentes problemas del comercio internacional de los productos agrícolas tarde o temprano puedan ser regulados de alguna manera de todos modos: el comercio internacional tendrá que emplear nuevos sistemas o nuevos métodos de financiación externa si desea llegar a soluciones satisfactorias.

## EN UNA CARCEL DE E.U. HUBO UN AMOTINAMIENTO

PORTLAND, 5 (AFP). — Se amotinaron trescientos reclusos de la prisión del condado de Rocky Butte, cerca de Portland.

Ocho penados, que habían tratado de escaparse, lograron apoderarse de tres guardianes que permanecieron como rehenes. Uno de los guardianes fue gravemente herido de una puñalada.

Las autoridades de la prisión apelaron a la policía cuyo concurso logró sofocar el motín de los reclusos al cabo de algunas horas.

## En Bogotá una inundación causó cuantiosos daños

### Aguas desbordadas arrastraron vehículos

BOGOTA, 5 (UPI). — Esta ciudad sufrió una de las más graves inundaciones que se registra en los últimos años a consecuencia del desbordamiento de los ríos San Francisco, San Cristóbal y Fucha, que corren por la capital y sus alrededores.

Hubo cuantiosos daños, pero no bajas, según señalan las primeras informaciones. Las aguas, corriendo con fuerza por las calles, arrastraron varios vehículos a su paso.

El barrio comercial de San Victorino quedó completamente anegado, registrándose algunos casos de saqueo, que obligaron a las autoridades policiales a acordonar el distrito.

Las muestras en la feria y exposición industrial de Bogotá resultaron dañadas por las aguas.

La congestión del tránsito en las calles menos afectadas por la inundación fue grande y demoró por horas el movimiento de los vehículos. Todas las unidades de bomberos así como los voluntarios que se pudieron hallar, fueron movilizados para evacuar las casas de la zona centro-oriental de la capital. La corriente eléctrica quedó interrumpida en algunos sectores.

## SERAN PRESENTADAS SEÑORITAS DE DOCE NACIONES EN E.U.

NUEVA YORK, 5 (UPI). — Tres países latinoamericanos —Argentina, Colombia y Santo Domingo— estarán representados en la 12ª Gran Gala Internacional de Debutantes que, a beneficio de la "Fundación de Enfermedades del Riñón, de Nueva York", se celebrará el 29 de este mes, en uno de los principales hoteles de la ciudad bajo la presidencia de honor de la señora de Richard M. Nixon, ex vicepresidente de Estados Unidos.

Zulema Basso Bazante, de Argentina, Paula Victoria Cortes, colombiana, y Angela Dulce de Lara, dominicana, lucirán sus primeras galas junto con otras señoritas de doce países de Europa y el Lejano Oriente, aparte de Estados Unidos, que estará representado por Julie, hija del ex vicepresidente estadounidense.

La señorita Basso, según anunció Batrice Joyce, presidenta del acto social, estudia actualmente en el Finch College de Nueva York y anteriormente cursó estudios en Garden City, Nueva York, en la escuela "25 de Mayo" en Córdoba, Argentina. Es hija del matrimonio Jaime Basso e Iris Bazante, de Córdoba. Su tío, Raúl Bercovich, fue intendente de Córdoba en 1962.

En el momento de su presentación oficial en el acto, que será televisado en Nueva York, las debutantes serán escoltadas al estrado por cadetes, en uniforme de gala, de las fuerzas armadas norteamericanas, uno de los cuales llevará la bandera del país correspondiente, junto con la de Estados Unidos.

# LUCHA AEREA EN EL NORVIETNAM

### Los aparatos de E.U. derribaron aviones de caza MIG en el transcurso de un ataque a Yenvien



El embajador norteamericano en Vietnam del Sur, Sr. Henry Cabot Lodge, inspecciona las ruinas de lo que fue un teatro en Saigón y ahora se utilizaba [illegible] militares estadounidenses y que fue objeto de un reciente atentado terrorista, en el cual fueron heridos once norteamericanos (Radiofotografía United Press)

SAIGON, 5 (UPI). — Los bombarderos de Estados Unidos, abriéndose paso por entre grupos de aviones de caza comunistas Mig, derribaron a uno de ellos y posiblemente a dos, y atacaron por primera vez la playa ferroviaria de Yenvien, en la región de Hanoi, declaró un vocero.

Los Thunderchief de la fuerza aérea estadounidense, volando bajo el cielo nublado de Vietnam del Norte, donde un número sin precedente de aparatos —ocho— fueron derribados el viernes, se trabaron ayer cuatro veces en combate aéreo con los Mig comunistas.

Además del ataque a la playa ferroviaria de Yenvien —que aparentemente era un objetivo que los aviadores tenían prohibido atacar— los aparatos bombardearon los depósitos de petróleo de Hagia, por [illegible] días.

A pesar del intenso fuego antiaéreo [illegible] desde tierra, alrededor de los depósitos petroleros situados a 22 kilómetros al norte de Hanoi y de la playa ferroviaria, nueve kilómetros al noreste, los Thunderchief no sufrieron daños, dijo el vocero.

En o[illegible] la fuerza [illegible] a 12 [illegible] que a[illegible] horas de hoy asaltaron la base aérea de Tansonnhut, en [illegible].

El portavoz declaró también que el destructor "Ingersoll" [illegible], infligidos por las baterías costeras comunistas, [illegible] al [illegible] de la ciudad de Donghoi.

**Otra incursión del Vietcong**

SAIGON, 5 (ANSA). — El Vietcong [illegible] el sector militar del aeropuerto Tansonnhut, cerca de Saigón, repitiendo la acción de veinticuatro horas antes. No se señalan pérdidas norteamericanas. Según fuentes norteamericanas, una contraofensiva mediante helicópteros provocó diez bajas vietconguesas.

Como [illegible] del bom[illegible], se [illegible] un choque armado en un cementerio cerca del aeropuerto, que provocó otras nueve bajas vietconguesas.

En el anterior ataque, los norteamericanos sufrieron tres bajas y los asaltantes veinte, según la fuente [illegible].

# Proposiciones del Sr. U Thant

### Fueron hechas a E. U. para iniciar conversaciones sobre el Vietnam

NUEVA YORK, 5 (UPI). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, hizo al gobierno de Estados Unidos dos propuestas para iniciar conversaciones de paz sobre Vietnam, ambas con la aprobación del presidente Ho Chi Minh de Vietnam del Norte, en los años 1964 y 1965, dice la revista "Newsweek". "Después de largos períodos de silencio —agrega la publicación— ambas fueron rechazadas" (por Washington).

El columnista de "Newsweek", John Emmet Hughes, afirma que la primera iniciativa comenzó en el mes de agosto de 1964, cuando Thant preguntó a Ho Chi Minh si estaba dispuesto a mantener una entrevista privada sobre las condiciones de paz. La respuesta fue afirmativa, asegura Hughes, y la sugestión fue hecha llegar a Washington por intermedio del entonces embajador en las Naciones Unidas, Adlai Stevenson.

Hughes cita luego la declaración de U Thant respecto a esa primera propuesta: "Hubo un largo silencio", dijo el secretario general.

Y el columnista continúa: "Estando la campaña presidencial en su apogeo, Thant no sintió gran alarma, pero en enero de 1965, dijo que nuevamente habló con Stevenson, quien se mostró profundamente apenado, y le dijo que Washington le informó que había realizado sondeos por vía de Canadá y que había llegado a la conclusión de que Ho Chi Minh no tenía interés en hablar de paz".

Hughes agrega que esto no parece razonable puesto que Ho, según se podría presumir, estaba interesado [illegible] conversaciones [illegible] tampoco podía anunciar esto a cualquiera que se le preguntara.

Según Hughes, el embajador Stevenson y Thant, por propia iniciativa, concertaron una reunión entre los Estados Unidos y Vietnam del Norte en nivel de embajadores. La entrevista se debería efectuar en Rangún (Birmania), el 18 de enero, y Stevenson dijo a Washington que para entonces se habrían realizado todos los preparativos y que todo estaría listo en Rangún.

Lo que siguió a esto fue un período de silencio de alrededor de diez días y tras éste, un segundo rechazo, afirma Hughes. Añade luego que Washington arguyó en tal ocasión que cualquier rumor acerca de una reunión de esa naturaleza podría hacer caer al gobierno de Saigón.

Finalmente, afirma el periodista, Thant hizo saber a Hanoi el rechazo de Washington. Agrega que 24 horas más tarde, el mensaje llegó a Hanoi y comenzó el bombardeo aéreo a Vietnam del Norte por parte de Estados Unidos.

# Tratativas de países árabes

### Sudán y Arabia Saudita acordaron eliminar sus discrepancias

KUWAIT, 5 (UPI). — Arabia Saudita y el Sudán se comprometieron a eliminar las discrepancias entre las naciones árabes y trabajar en favor de la unidad musulmana contra Israel, según informó la radio de la Meca.

La transmisión, captada en Kuwait, agregó que el compromiso está contenido en un comunicado emitido al término de la visita del presidente del Sudán, Ismail El Exkar a Arabia Saudita.

Ambos países convinieron en actuar conjuntamente para "aclarar la atmósfera árabe" consolidando "los esfuerzos árabes contra el enemigo común" aludiendo presumiblemente a Israel.

El convenio compromete a las dos naciones a emplear todos sus esfuerzos "para reconquistar la Palestina usurpada y liberar a los sectores árabes colonizados".

El comunicado señala también que el Sudán y Arabia Saudita "fortalecerán los lazos fraternales entre los musulmanes, que van más allá de los pactos económicos y militares".

## La Liga Arabe ha intimado a Jordania

BEIRUT (Líbano), 5 (UPI). — El comando árabe unificado exigió hoy que Jordania asista el miércoles próximo a la reunión del consejo conjunto de defensa de los Estados árabes.

Jordania —que se encuentra en litigio con Siria y la República Arabe Unida, que domina el comando— había pedido que se aplazara la reunión.

El comandante en jefe del comando, general Aly Amer, de Egipto, exige hoy en el diario "Al Ahram" de El Cairo, que la Liga Arabe informe a Jordania oficialmente que la presencia del jefe de estado mayor de su ejército, así como del ayudante de éste son obligatorias, de acuerdo con los estatutos del comando unificado.

El rey Hussein, de Jordania, acusó al comando de no haber acudido en ayuda de su país para repeler la agresión israelí del 13 de noviembre.

## La peregrinación de Navidad a los lugares sagrados

JERUSALEN (Israel), 5 (UPI). — No se cree que la actual tensión fronteriza entre Israel y Jordania afecte el peregrinaje anual de Navidad a los lugares sagrados, se dijo hoy en círculos dignos de crédito.

Israel espera que un total de alrededor de 12.000 personas pasen de este país a Jordania durante la temporada de Navidad, o sea alrededor de 2.000 más que el año pasado.

El cruce de la frontera des de Israel a Jordania comenzará el 25 de diciembre con los fieles de las iglesias occidentales; el seis de enero continuará con los de las iglesias orientales y el 18 de enero pasarán los armenios.

Se dará la prioridad al clero de las diversas iglesias y a aquellos que nunca han realizado la peregrinación, así como a las personas de más de 65 años.

## HA SIDO OTORGADO HOY EN PARIS UN PREMIO LITERARIO

PARIS, 5 (AFP). — El premio "Interallié" de novela fue otorgado hoy en París a Kleber Haedens por "L'été finit sous les tilleuls" ("El verano muere bajo los tilos) a la primera vuelta de la votación.

Kleber Haedens nació el 22 de diciembre de 1913 en Equeurdreville (departamento de la Mancha), pero vivió mucho tiempo en la isla de Olerón, la región de donde su madre era originaria. Precisamente en esa isla es donde se desarrolla la acción de la novela hoy premiada.

Haedens, apasionado del tenis, el rugby y las corridas de toros, escribe crónicas en "Paris-Presse" y "Le Nouveau Candide". En 1937 publicó ya su primera novela, "L'école des parents"; a la que siguieron otras y, después de la guerra, "Salut au Kentucky", "Adieu a la rose" (1955), "L'air du pays" (1963).

Desde 1953 Kleber Haedens vive en el Alto Garona, en una propiedad, "La Bourdette" que domina el valle del Ariege, de la que casi nunca sale. Allí consagra su tiempo a dos únicas tareas: leer y escribir.

"L'été finit sous les tilleuls" constituye una versión moderna del problema ilustrado por "Madame Bovary". La heroína, Florence Frave, trata de arrancarse al aburrimiento de su provincia y reinar en París, pasando de hombre a hombre y yendo de decepción en decepción. Esta vida de mujer es aprovechada por el novelista para evocar con ardiente ternura la isla de Olerón, así como lo poesía de las Tierras bajas del Poitou, suelo llano que se confunde con el mar en la luz del verano.

## Los trabajadores estatales anuncian un paro en Uruguay

MONTEVIDEO, 5 (UPI). — Sesenta mil trabajadores del estado amenazan al gobierno con ir a la huelga si antes del sábado no se establecen los aumentos de sueldos que regirán desde enero de 1967. Reclaman que sus retribuciones se mejoren el 125 por por ciento.

El funcionariado, que pertenece a los entes autónomos y servicios descentralizados, sostiene que el gobierno asumió el "compromiso" de tener estructurado el presupuesto antes del sábado, pero que hasta el momento los estudios sobre el particular no han adelantado.

## LOS INCIDENTES OCURRIDOS EN MACAO



Una multitud observa un camión volcado y destrozado durante los recientes disturbios de Macao, que según las informaciones dejaron como saldo un funcionario de policía herido mortalmente y tres manifestantes con lesiones de armas de fuego (Radiofotografía U. Press)

TOKIO 5 (ANSA). — Después de los sangrientos sucesos de ayer, Macao amaneció bajo el toque de queda. Este fue levantado a las ocho de la mañana para permitir a la población que vaya al trabajo.

Una decena de personas habrían muerto entre el viernes y el sábado según noticias no oficiales como consecuencia de la intervención armada de los soldados portugueses.

## Ongania recibió al comandante del Ejército

### No se informó sobre el tema tratado

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — El jefe del Estado, teniente general Juan Carlos Onganía, recibió hoy en audiencia al comandante en jefe del Ejército, teniente general Pascual Pistarini y conversó con él durante una hora, sin que se informara sobre el tema tratado.

El teniente general Pistarini declinó formular declaraciones cuando abandonó la Casa de Gobierno.

Posteriormente el primer mandatario fue visitado en su despacho por el secretario de Justicia, Dr. Conrado Etchebarne.

Según se informó en la presidencia de la Nación, en las últimas horas de la tarde, el teniente general Onganía recibirá al general (R) Carlos Jorge Rosas, ex embajador argentino en la República del Paraguay.

Como se recordará, el general Rosas sufrió un grave accidente hace varios meses en Posadas cuando el automóvil que conducía volcó a un costado del camino.

## Se ha registrado un sensible aumento de ataques cardíacos

VIENA, 5 (ANSA). — El número de ataques cardíacos aumenta seriamente, informó el profesor Reimer, experto en la materia en una reunión de la Sociedad Médica de esta capital.

El profesor Reimer analizó las últimas estadísticas, según las cuales el número de ataques cardíacos aumentó en los últimos años cinco veces respecto al período 1950-60. En el departamento clínico del profesor Reimer, el seis por ciento de los pacientes en el período que va de setiembre de 1963 a setiembre de 1966, había sufrido un ataque cardíaco. De esta cifra, el 25 por ciento son mujeres y el 75 por ciento restante son hombres.

Esta enfermedad afecta también a jóvenes entre los 28 y los 31 años de edad, quienes declararon fumar de 60 a 80 cigarrillos por día.

En el departamento del Dr. Reimer, el setenta y siete por ciento de los pacientes de sexo masculino son fumadores y sólo un diecisiete por ciento de las pacientes femeninas fuman; todos los pacientes pesan un 25 a un 30 por ciento más de lo normal. El mayor número de ataques cardíacos fue registrado en octubre y enero y el índice de mortandad resultó relativamente [illegible] 33 por ciento.

## Acusación rusa contra "guardias rojos" chinos

### Es por el suicidio de una famosa actriz

MOSCU, 5 (UPI). — Una famosa [illegible] se suicidó después que los jóvenes fan[illegible] de la "[illegible]" le cortaron el cabello y la hicieron [illegible] por las calles de Cantón, informó hoy el [illegible] "Cultura Soviética".

Agrega el [illegible] que la actriz, [illegible] se ar[illegible] por la ventana del quinto piso de un [illegible] de Cantón a la calle, muriendo instantáneamente.

Poco después los guardias rojos pegaron carteles en las paredes de Cantón en los que afirman que, al suicidarse, Hung "sólo escapó al castigo que la aguardaba", según afirma el periódico.

"Cultura soviética" dice que la noticia del suicidio de la actriz china se publicó en el periódico "Revista Económica del Lejano Oriente", que se imprime en Hong Kong.

Los "guardias rojos" comenzaron a perseguirla, señala el semanario, [illegible] carteles en [illegible] y en las paredes del [illegible] de la ópera de Cantón, acusándola de "degene[illegible]" y otros "pecados".

## Ing. Ettore Fenderl

**[illegible]**

VITTORIO VENETO, 5 (ANSA). — A la edad de [illegible] años dejó de existir el ingeniero e inventor Ettore Fenderl. Nacido en 1882 en Trieste, se graduó muy joven en el politécnico de Milán y realizó, a comienzos de su carrera, la línea ferroviaria Orsieri-Tirso, en Cerdeña. En los años de su mayor actividad efectuó unos ochenta descubrimientos e invenciones, muchos de las cuales tuvieron gran importancia y aplicación práctica en el sector industrial.

Figuró entre los primeros en comprender la importancia de la radiactividad y el primero también en introducir en Italia el "radium", que permitió a Enrico Fermi, muy joven [illegible], iniciar sus estudios.

# Problemas del azúcar tratan

## Se reunieron los gobernadores de 6 provincias.- Los cupos

SAN SALVADOR DE JUJUY, 5 (UPI). — Se reunieron hoy aquí los gobernadores de Salta, Chaco, Santa Fe, Formosa, Tucumán y Jujuy, para considerar los distintos aspectos del proyecto de ley nacional sobre la actividad azucarera.

Los mandatarios provinciales trataron de llegar a un acuerdo sobre la distribución de los cupos zonales, adjudicados recientemente por el gobierno nacional sobre la base de una producción azucarera total de 750.000 toneladas.

### En Tucumán

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 5 (UPI). — La Federación Obrera Tucumana de la Industria Azucarera (FOTIA) anunció que los sindicatos que la integran adherirán al paro nacional de 24 horas dispuesto por la CGT para el 14 de este mes.

En una declaración, la FOTIA expresa que dicho paro tiene como objeto censurar la acción del gobierno respecto al problema de la industria azucarera, el conflicto portuario y la situación de los trabajadores ferroviarios.

"El gobierno nacional —dice—, ha definido una política azucarera que partiendo de la improvisación y el desconocimiento socio-económico de la realidad azucarera desemboca en la miseria, la desocupación y la ruina total de Tucumán".

## Remitieron a París material utilizado en el estudio del eclipse

RESISTENCIA, 5 (UPI). — En un avión directamente fletado desde Londres, fue remitido a París el instrumental científico utilizado en las experiencias conjuntas franco-argentina durante el eclipse solar del 12 de noviembre último.

Sumaron en total una carga de 26 toneladas e incluye entre los aparatos de precisión, los gabinetes de prueba de los cohetes sonda de fabricación francesa "Titus" lanzados desde la base mantenida en la localidad de Lapacho, en jurisdicción de Las Palmas.

El grueso del instrumental, más de 250 toneladas, fue trasladado por vía marítima desde Barranqueras



**Las entidades friulanas.** — El profesor Octavio Valerio, presidente de las entidades friulanas del mundo, visitó la ciudad de Paraná. En la ocasión presentó sus saludos en la Casa de Gobierno al primer mandatario provincial, brigadier Favre. El visitante concurrió acompañado de connacionales que residen en esta capital

# A Victoria irá el gobernador

## Presidirá varios actos en esa ciudad el 8 del actual

PARANA, 5. — En razón de otros compromisos ineludibles, el gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, ha resuelto diferir para el 8 del corriente su viaje a la ciudad de Victoria. En esta población permanecerá durante todo el día, regresando a Paraná, en horas de la mañana del día siguiente.

En la oportunidad el primer mandatario provincial presidirá varios actos.

### En Don Cristóbal arrendarán campos

PARANA, 5. — El Poder Ejecutivo ha facultado al Consejo Agrario Provincial a recibir hacienda en pastaje o ceder en arriendo por una sola cosecha, fracciones de las reservas fiscales y campos de propiedad del gobierno de la provincia, adquiridos con destino a colonización, y que se encuentran libres de adjudicatarios, debiendo darse preferencia en primer lugar a los pobladores de las colonias oficiales y en segundo término a los colonos no propietarios.

Responde esta gestión a que actualmente se encuentran sin subdividir los ex campos Bolívar y Ruiz, adquiridos en su oportunidad para ser destinados a colonización, los cuales están en condiciones de ser arrendados para pastaje hasta tanto se proceda a su loteo y adjudicación; y que, además, ante el Consejo se han presentado reiteradas solicitudes en demanda de arrendamiento para siembra y/o pastaje en fracciones de dichas reservas fiscales y campos, especialmente por vecinos y adjudicatarios de las colonias oficiales.

Sin perjuicio de proseguir y activar las tareas para condicionar dichos inmuebles al destino que motivaron su adquisición, el Poder Ejecutivo ha considerado que no existe inconveniente en dar provisoriamente a dichos campos y reservas un aprovechamiento que, a la par de contribuir a superar inconvenientes a los productores permita al fisco obtener beneficio del producido del arrendamiento.

### Fiesta en una escuela

PARANA, 5. — El día 8 a las 19.30, se efectuará frente al local de la escuela provincial No. 5 "Manuel Belgrano", de esta capital, una fiesta de fin de curso. En la oportunidad actuará la banda de música del Comando de Caballería, el coro de la Asociación Verdiana y otros números artísticos de conocida actuación, como así también conjuntos escolares.

## La reforma de códigos en la Pcia. de E. Ríos

PARANA, 5. — El ministro de Gobierno, Justicia y Educación, Dr. Roberto Ramón Quinodoz, prosiguiendo con la autorización concedida por decreto del Poder Ejecutivo, ha procedido a la contratación de nuevos profesionales para la redacción y reforma de códigos.

A las ya anunciadas del profesor Mariano Tissembaum, para la reforma del Código de Procedimientos Laborales, se suman, ahora, la del Dr. Héctor Lobbosco, ex integrante de la Sala de Apelaciones en lo Civil de Paraná, para la reforma del Código de Procedimientos Civiles; la del Dr. Justo Germán Medina, estudioso profesional de La Paz que fuera convencional constituyente en la Convención Reformadora de 1933 de la Constitución Provincial, para proyectar el Código Contencioso Administrativo.

Asimismo, a los efectos de proyectar la reforma al Código de Procedimientos Criminales se han iniciado las tratativas para la contratación del Dr. Raúl Eduardo Torres Bas, presidente de la Cámara del Crimen de Córdoba, profesor de Procedimiento Penal de la Universidad de Córdoba y de la Universidad Nacional Católica y corredactor del proyecto de Código de Procedimiento Penal Tipo para todo el país, aprobado en el Congreso de Mar del Plata llevado a cabo en 1965.

## Se recordará el 15 la memoria de Guillermo Saraví

PARANA, 5. — El 15 del corriente a las 19.30, en el local del Ateneo "Luis L. Etchevehere" se cumplirá el homenaje a Guillermo Saraví, oportunamente proyectado por la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) filial Entre Ríos.

En la ocasión usarán de la palabra Beatriz Bosch, quien desarrollará el tema "Saraví al frente del Archivo Histórico" y Luis S. Grosso, que disertará sobre "Guillermo Saraví y su obra poética".

## Cumplió 87 años hoy el Instituto Geográfico Militar

BUENOS AIRES, 5 (Télam). — Con motivo de cumplirse en la fecha el 87° aniversario de la creación del Instituto Geográfico Militar, se realizó esta mañana una ceremonia en el asiento del organismo citado, Cabildo No. 381.

El acto se inició a las 10 y 15 con la ejecución del Himno Nacional, tras lo cual habló el director del instituto, coronel Javier Jesús Echevarrieta. Luego se entregaron medallas de oro al personal civil que cumplió 25 años de servicio y se distribuyeron premios a los ganadores del concurso de tiro, organizado por el instituto. Previamente se ofició una misa en acción de gracias en la iglesia castrense, Cabildo 425 en memoria del personal fallecido.

# Informóse sobre la gestión con el BID

## Se estimó que es altamente satisfactoria y se elogió el potencial económico de nuestro país

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — "Estimo ampliamente satisfactorio el curso de las tratativas actuales con los expertos del Banco Interamericano de Desarrollo —actualmente visitando el país— y dentro de un clima de alta cordialidad y franqueza, hemos avanzado ya concretamente en muchos campos". Así se expresó el almirante Francisco Castro, representante argentino y del Perú ante el BID. También el nombrado marino representa a la Argentina ante el CIAT (Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso) y luego, ampliando sus conceptos, manifestó que hay un muy buen equipo de trabajo, tanto del lado argentino como de la delegación de expertos que preside el Sr. Luis Buitrago. "Esto —acotó— favorece la comprensión y cooperación para el mejoramiento de varios sectores de la actividad económica del país".

Cuando se le preguntó cuál es el aspecto más sobresaliente de las tratativas que se están desarrollando actualmente, el almirante Castro estimó que todos "los aspectos de las relaciones con el BID son del mayor interés". No obstante menciona, sin que ello tenga un carácter excluyente, los programas relacionados al desarrollo urbano del parque Almirante Brown, al hospital-escuela de la Facultad de Medicina, al préstamo de preinversión al Conade, al aprovechamiento integral del río Dulce y a los planes de la empresa Agua y Energía Eléctrica. En cuanto a los contratos respectivos para efectivizar los préstamos acordados en dichos sectores, adelantó que ya hay acuerdos y prácticamente están redactados, pero que no se había fijado aún el "lugar en que sería suscripto —por ejemplo— el contrato del parque Almirante Brown".

Aclaró el almirante Castro que, por otra parte, no será necesario que los expertos del BID se trasladen a la provincia de Santiago del Estero —por el proyecto del río Dulce— porque ese aspecto fue cumplido en una anterior visita que realizaron a la Argentina. Señaló asimismo la importancia de los estudios que se efectúan en estos momentos, en relación con los planes sobre electrificación rural, vialidad y modernización y construcciones de silos y elevadores de granos.

Se recuerda que los expertos del BID visitaron la provincia de Santa Fe en relación a los mencionados planes.

Finalmente el almirante Castro confirmó que el gobierno nacional ha solicitado al CIAT postergar hasta el 30 de enero próximo la reunión prevista para mediados del corriente mes. La explicación del pedido se comprende fácilmente cuando se tiene en cuenta que en el país "se están tomando una serie de medidas de carácter económico —ferrocarriles, puertos, comercio interno, etc.— y no se puede asistir a esa reunión sin tener definidas las proyecciones inmediatas y mediatas de los programas que serán aplicados en los próximos años".

# En Córdoba se presta ayuda

## Es a los damnificados por la reciente inundación que causó 13 muertos

CORDOBA, 5. — Paulatinamente se va recobrando la normalidad luego del violento temporal desatado el viernes último y que arrojó un saldo de 13 muertos, la mayoría de ellos menores que residían en barrios cercanos al río Primero, cuyo caudal desbordó a raíz de las intensas lluvias.

La sección Rastros y Huellas de la División Criminalística de la policía logró identificar a diez de los fallecidos trágicamente que resultaron ser Manuela Lucía Verón, de 7 años; Hugo Esteban Usandivares, de 11; Gladys Sua, de 9; Lucio Pascual Oliva, de 8; Angel Acuña, Ranulfo Carballo o Ramón José Anastasio, de 52; Sara Villarreal, de 50; Remigia G. Vda. de Guzmán, de 75; Inocencio Medina, de 60; Antonio Jesús Moreno, de 49 y José A. Comamala, de 23. Este último falleció accidentalmente mientras efectuaba reparaciones en la Empresa Provincial de Energía de Córdoba, que fue afectada por el temporal. Rozó un cable conductor de electricidad que lo fulminó en el acto.

### Creóse una comisión de ayuda

Las autoridades dispusieron la creación de una comisión de ayuda a los damnificados. La preside el ministro de Hacienda de la provincia, contador Mario A. Budini y la integran el subsecretario de Hacienda, contador César Soteras; subsecretario de Economía, contador Guillermo Ferrari; por las Asociaciones Católicas, Ovidio Larraya; por las Sociedades Israelitas, Jaime Pompas; por la Cruz Roja Argentina, Dr. Nondier Asís; por la Secretaría de Aeronáutica, capitán Luis Moreno; por la Municipalidad de Córdoba, Dr. José A. Galíndez; por Industrias Kaiser Argentina, J. Díaz Lucero; por la Junta Antiaérea Pasiva, comandante Dardo Ferreyra, y por el Ministerio de Salud Pública, Dr. Pedro Funes Lastra.

Como coordinador de la comisión, que por resolución del gobernador de la provincia, Dr. Miguel A. Ferrer Deheza, será el único organismo oficial autorizado para requerir colaboración y prestar ayuda a los damnificados, actuará el director del Ministerio de Hacienda, Germán H. Ojeda.

La empresa provincial que provee de energía a esta ciudad, continúa sin descanso las tareas de reparación de la usina de Deán Funes que resultó paralizada al haberse anegado la planta de generadores. Provisoriamente, para restablecer el fluido eléctrico se está utilizando la usina termoeléctrica de Pilar.

En la mayoría de los sectores de la ciudad se cuenta nuevamente con energía eléctrica. Resta aún solucionar el problema en el barrio residencial Juniors, cuyas líneas resultaron sumamente deterioradas incluso las correspondientes a las mismas viviendas que sufrieron los desbordes del río Primero. Según se informó en la empresa, este tipo de reparaciones corresponderá efectuarla al propietario de cada vivienda afectada.

### Situación en barrio Juniors

El barrio Juniors ha sido el más afectado por el temporal. Las calles se encuentran cubiertas por una espesa capa de lodo que depositaron a su paso las aguas del río Primero. En el interior de las residencias se puede observar numerosos enseres y muebles destruidos o dañados por la inundación. Sobre los techos y tapiales los habitantes pusieron a secar ropas y otros efectos que pudieron rescatar de la inundación.

Mientras tanto, efectivos de la guarnición militar destacados en esta provincia prosiguen auxiliando a los damnificados. Hasta el momento suman 710 las personas que fueron privadas de sus techos por la espectacular tormenta de viento, granizo y lluvia. Trescientos veinte de ellos se encuentran instalados provisoriamente en el Regimiento 14 de Infantería; 40 en el hogar escuela "Pablo Pizzurno" y los 150 restantes en distintos lugares habilitados al efecto.

## Aplicó multas en Rosario la Municipalidad

ROSARIO, 5. — Multas y suspensiones hasta de quince días se aplicaron a propietarios de grúas contratadas por la comuna de esta ciudad para el traslado a depósito de la Dirección de Tránsito de los vehículos mal estacionados.

El Departamento Ejecutivo municipal así lo dispuso ante comprobaciones de "procedimientos arbitrarios".

Cabe destacar que todo propietario de automotor, cuyo vehículo sea llevado por la grúa, debe abonar 1.300 pesos para retirar el coche y de ese importe, 1.000 corresponden a la grúa contratada.

### El esclarecimiento de un atentado

ROSARIO, 5. — En medios tribunalicios trascendió que se podrían producir en los próximos días, novedades con respecto al atentado terrorista de que fuera objeto, el 17 de octubre último, el domicilio del juez de instrucción, Dr. Oscar Tenreiro.

Ese día, estalló, en horas de la noche, un explosivo de material plástico, el primero de esa clase en el país, cuyo costo fuera estimado por técnicos en 25.000 pesos.

No obstante el tiempo transcurrido, las diligencias policiales practicadas no adelantaron, pero la impunidad que daría ... —a estar a las informaciones ...— ante indicios surgidos.

## Es organizada en Sgo. del Estero la Fiesta del Trigo

SANTIAGO DEL ESTERO, 5 (Telam). — Con el entusiasmo y aliento provenientes del resultado de las experiencias anteriores, se organiza este año la III Fiesta Provincial del Trigo, cuyo escenario de acción será otra vez la ciudad de Fernández, la que es sin duda, principal centro urbano, social y económico de la zona de mayor gravitación económica de las actividades del agro de la provincia.

Por otra parte, la Fiesta del Trigo tiene como ... objetivo afirmar mediante exteriorizaciones de ... de ese producto del campo, otrora muy importante en el historial agrario ...

## Un alojamiento para ancianos ha sido inaugurado

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — El secretario de Promoción y Asistencia de la Comunidad, Ing. Roberto Gorostiaga, y el subsecretario de Asistencia de la Comunidad, Dr. Pedro Gutiérrez, concurrieron a la ... de Villa Sagasta, en el Gran Buenos Aires, para dejar habilitado el nuevo hogar "San Cayetano", destinado al alojamiento y tratamiento de ... de ambos sexos que carecen de recursos y que deben ser protegidos por el Estado.

La capacidad de dicho hogar es para 80 internados y cuenta con dormitorios individuales y de dos o más camas, servicios médicos y sociales, enfermería, comedores, salones de estar, etc.

También ... al acto otras autoridades nacionales, ... y eclesiásticos, municipales y de entidades vecinales privadas. En primer término se ofició una misa de campaña, ... y luego se procedió a la bendición del hogar.

A continuación pronunció un breve discurso el Ing. Gorostiaga, manifestando, entre otras cosas, que "los problemas de orden social no pueden ser resueltos exclusivamente por técnicos sino por el concurso de la solidaridad humana. El hombre para nosotros —acotó— no es un capital de materia prima para el desarrollo sino un ser que tiene un alma inmortal".

Finalmente el Ing. Gorostiaga y sus acompañantes visitaron los dos centros comunales situados en Villa Sagasta.

## Sr. José A. Ferradós

### Fueron inhumados sus restos

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — En el cementerio de la Recoleta, se inhumaron los restos de José Andrés Ferradás, prestigioso publicitario que falleció ayer a los sesenta años de edad.

Ferradás fue el principal difusor de ideas publicitarias ... en el transcurso de su actividad. Colaboró en el desarrollo de ... Corrientes, Salta, Jujuy y Misiones. ...

## Sobre el estado de salud de monseñor Podestá informóse

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — El obispo de Avellaneda, monseñor Jerónimo Podestá, debió viajar a Córdoba y tomar una temporada de descanso debido a su precario estado de salud, según se informó. Se indicó que "su estado puede ser delicado si no se cuida".

Monseñor Podestá viajó a ... de sus padres, en Córdoba, y ... de su enfermedad, habiendo suspendido por prescripción médica todas las actividades que desarrollaba en esta ciudad.

ESPERANZA



**Clausuraron el año escolar.** — Con motivo de la clausura del período lectivo del presente año, el presidente del Consejo General de Establecimientos Privados de Enseñanza, Dr. Alberto Molina (h), dirigió un mensaje a maestros y alumnos desde el local de la escuela técnica profesional No. 27 de esta ciudad. Asistieron a la ceremonia integrantes del alto organismo escolar, altas autoridades civiles y eclesiásticas de Esperanza y padres, maestros y alumnos del establecimiento

RAFAELA

# Mejoran las perspectivas para la explotación tambera zonal

RAFAELA, 5. — Como consecuencia de las últimas lluvias caídas, la más importante de las cuales se registró ayer con 23 milímetros en algunos sectores del distrito, han mejorado las perspectivas para la explotación tambera en la zona, que estuvo sometida a las contingencias de una sequía pertinaz.

Si bien es cierto que el rendimiento de las cosechas no fue abundante, como consecuencia del fenómeno, la calidad de los granos obtenidos llegó a índices muy favorables y, desde luego, compensatorios.

La lluvia ha permitido superar el mal estado de los campos de pastoreo y ha revitalizado en mucho la potencialidad alimentaria de los rastrojos, todo lo que configura un panorama agrario optimista para la crianza de terneros y para la explotación del tambo.

**Baches.** — En la ruta 166, en el acceso a esta ciudad en la prolongación de la avenida Santa Fe hay varios baches que deben ser corregidos de inmediato, llamando la atención que Vialidad de la Nación, a cargo de ese camino, no concurra de inmediato a salvar deficiencias que resultan peligrosas y antieconómicas en rutas de tanta importancia.

**Almuerzo.** — Un almuerzo ofreció el Club Sportivo Norte a sus simpatizantes con motivo de haber obtenido su equipo el campeonato de primera división de la Liga Rafaelina, ayer.

Varios centenares de personas participaron de la reunión, que transcurrió en un ambiente de entusiasmo y alegría.

**Tucura.** — La jefatura de zona de esta ciudad de Sanidad Vegetal y Acridiología ha dado a conocer el siguiente comunicado relacionado con la necesidad de combatir a la tucura: "La aparición de los primeros focos de la plaga de "tucuras" es un indicio de alarma que el productor debe tener muy especialmente en cuenta para proceder de inmediato a su destrucción, ya que su generalización se producirá de un momento a otro.

"Como es obligatoria la lucha contra esta plaga, por mandamiento de la ley número 6.704/63, es de esperar que todos los agricultores - ganaderos no se dejen sorprender, esperando ser emplazados por la respectiva repartición, sino que deben combatirla para evitar ser sancionados, cuyas multas van de mil a un millón de pesos moneda nacional. La lucha será en forma integral, abarcando los departamentos Castellanos, San Cristóbal, 9 de Julio (Santa Fe), Rivadavia (Santiago del Estero) y San Justo (Córdoba).

"La jefatura zona Sanidad Vegetal y Acridiología de Rafaela, ubicada en Francia 439, teléfono 1147, facilitará pulverizadoras a motor y asesoramiento para la lucha contra esta plaga".

## El cincuentenario de Independiente

RAFAELA, 5. — El Club Atlético Independiente celebrará el año próximo el cincuentenario de su fundación y sus autoridades han comenzado a estudiar la realización de un vasto programa de actividades, que comprenderá todo el año 1967.

La conmemoración empezará esta Navidad con una reunión de singulares características, anunciándose que en los próximos días se conocerán aspectos del programa de la conmemoración, ahora en estudio.

**Aniversario.** — Numerosas expresiones de adhesión han llegado hasta las autoridades del Museo Histórico Municipal con motivo de cumplir 10 años de existencia.

Instituciones y personas de nuestro medio y de otros apartados lugares del país donde ha tenido eco la labor del museo, se han hecho presentes con sus saludos y sus felicitaciones por el acontecimiento, que importa un suceso trascendental para Rafaela.










MONIGOTES

## Nueva versión sobre la pavimentación de la ruta nacional 34

MONIGOTES, 5. — Nuevas informaciones procedentes de la capital federal, vuelven a insistir en las posibilidades de proceder a la pavimentación de la ruta nacional No. 34 "General Güemes", en el tramo que une Sunchales con Ceres.

Es menester destacar una vez más, los beneficios que esta obra significará para los intereses generales de la zona, eminentemente agrícola-ganadera, motivo por el cual existe notable expectativa entre los vecinos, a la espera de una resolución urgente y favorable que permita la concreción de esta vieja aspiración.

**Cooperativa.** — Continúa funcionando la nueva Cooperativa de Luz y Fuerza de esta localidad, proporcionando alumbrado y fuerza motriz a los usuarios en condiciones óptimas. Se espera contar en breve con un motor más para reforzar la prestación del servicio, en razón del incremento de artefactos eléctricos por parte de la población.

**Nuevo horario.** — Rige nuevo horario de atención al público en las oficinas del Juzgado de Paz y Registro Civil. Los días hábiles permanecerán habilitadas de 6 a 13.

MOISES VILLE

## El 25o. aniversario de la escuela local de Educación Técnica

MOISES VILLE, 5. — La Asociación Cooperadora de la Escuela Técnica No. 14, que funciona en esta localidad, organiza una serie de actos para celebrar el 25o. aniversario de la creación de dicho establecimiento educacional.

El 10 del corriente a las 17 se procederá a la inauguración de la exposición de trabajos ejecutados por los alumnos y luego a las 18 se realizará una concentración en el local escolar. En la oportunidad, y después de izarse la bandera y cantarse el Himno Nacional, se rindió homenaje a los fundadores, presidentes y miembros cooperadores, maestros y ex alumnos fallecidos, hablará la maestra de enseñanza general, Sra. Sara de Galagovsky. Posteriormente se descubrirá una placa recordativa por los ex alumnos y se entregarán premios a los favorecidos en un concurso interno y también los diplomas a los egresados.

A continuación se rendirá homenaje al general San Martín en la plaza pública y por la noche, a las 21, será servida una comida de camaradería en el Tiro Federal, hablando a los postres un ex alumno, el presidente de la cooperadora, Sr. Julio Galagovsky y el Pbro. Francisco M. Scotto.

Finalmente se desarrollará un interesante festival artístico.

## Con una charla fue cerrado el curso en la Esc. de Enfermería

En el salón de actos de la Escuela Superior de Enfermería de la provincia y con motivo de la clausura del ciclo lectivo llevóse a cabo la conferencia del señor Alcides Piedrabuena sobre "Valor de la literatura como testimonio social". Fue presentado por la directora del establecimiento, señora Dorila Ali de Achkar.

El disertante analizó los diferentes intentos que los sociólogos han realizado para dar dimensiones a la literatura dentro de la ciencia sociológica, que han fracasado porque la creación del genio individual no puede amoldarse a rígidos esquemas. Hizo, también, un esbozo de obras puramente estéticas y otras trascendentes, pero manifestando que no se debe confundir trascendencia con realismo documental, que deja de ser literatura. Luego de citar numerosos ejemplos pasó al comentario de la literatura argentina anterior y posterior al año 1900 y su evolución de acuerdo con las épocas, y se detuvo en el análisis del "Martín Fierro", al que calificó como auténtico testigo histórico-sociológico más que fundamento literario. Expresó al respecto que las élites desnacionalizantes de la cultura se han ocupado de "frivolizar" el concepto de la obra de Hernández, para disimular la acusación que la misma significa para los dirigentes de una época del quehacer argentino.

## La lucha contra los loros y las malezas

La jefatura de zona de Sanidad Vegetal de la Nación, con oficina en el elevador terminal, informa a los propietarios u ocupantes de las islas ubicadas en los departamentos La Capital y Garay que ha vencido el emplazamiento que se les efectuara para la destrucción de loros y cotorras por lo que se dispuso que la semana que se inicia salga a recorrer la zona la lancha "Agrisani", cuyo personal aplicará a los remisos las multas que establece la ley de lucha contra las plagas.

También se informó que se está llevando una campaña de destrucción de malezas, plaga que abarca los departamentos La Capital, San Justo, San Gerónimo, Garay, Las Colonias. Por ello se solicita a los productores que procedan a la destrucción de malezas sin esperar a la inspección del organismo.

# Son cuantiosos los daños que causó el tornado la madrugada del sábado en M. Escalada



Cuesta identificar entre estos restos, lo que fue un taller de reparaciones de automotores

MARCELINO ESCALADA, 5 (Corresponsal). — Aun cuando todavía los daños no han sido convenientemente justipreciados, se estima que alcanzan a cifras muy altas los ocasionados por el tornado que en la madrugada del sábado último se abatió sobre esta localidad y distritos vecinos, acompañado por una lluvia torrencial que en poco tiempo sobrepasó la marca de los 100 milímetros.

Por lo menos 25 viviendas, muchas de ellas humildes, resultaron dañadas seriamente y algunas se derrumbaron, habiendo que lamentar la muerte de una persona del sexo masculino, todavía no identificada, y cuatro más, que resultaron con lesiones de diversa consideración. La nómina de los heridos es la siguiente: Víctor Hugo Villalba, de 10 años, con fracturas en un brazo; Juan Oscar Maldonado, Esteban Milicevich, de 60 años, y Angela Gálvez, de 90, quien resultó apretada por el derrumbe de su vivienda.

En cuanto a los daños materiales que, como se dice, fueron cuantiosos, pueden sintetizarse en el expresado número de viviendas dañadas; un galpón ferroviario ubicado frente a la estación, que resultó derruido y donde halló la muerte una persona; numerosos molinos y antenas de T.V., voladuras de techos y caídas de postes telefónicos. Cuantiosas pérdidas se registraron también en un taller mecánico y en otro de carpintería. Las líneas eléctricas también resultaron afectadas y ello provocó serios inconvenientes en el suministro de energía. Ello determinó que de inmediato personal de Agua y Energía y ENTel se diera a la tarea de efectuar las reparaciones de emergencia tendientes a la normalización del servicio, lo que se estima se producirá en las próximas horas.

Cómo detalle de interés, cabe señalar que dada la hora en que se produjo el fenómeno —las 3 de la madrugada— resultó un verdadero milagro que no se registraran más desgracias personales, ya que en esos momentos la casi totalidad de la población se encontraba dedicada al descanso.

**Pedido de ayuda**

En la fecha, el comisionado interventor en la comuna, dirigió un telegrama al ministro de Gobierno, Justicia y Culto, Dr. José Amuchástegui Keen, solicitando urgente ayuda para las 25 familias afectadas por el fenómeno. Se pide la provisión de ropas, carpas, chapas, mantas y medicamentos. Otro tanto hizo el comisario de policía mediante un despacho a la superioridad.

Pasado el mediodía se informó que los heridos mejoran y que uno de ellos ha sido trasladado a Santa Fe para su mejor atención.

Elocuente nota gráfica de la violencia del fenómeno. Una casa resultó destruida en más de la mitad

## Continúa en forma intensa la campaña contra el mosquito

Nuevamente hemos conversado con el jefe del Departamento de Sanidad Ambiental, Ing. A. Descalzi, a los efectos de conocer nuevos detalles de la campaña antimosquito recientemente iniciada por ese organismo provincial.

"Se trata de una campaña modesta, expresó el citado funcionario, pero con fundamentos serios, en los que se tiene en cuenta la experiencia universal e información técnica actualizada. Por supuesto adaptada a las condiciones ambientales locales y a las posibilidades económicas del Departamento. Así —prosiguió— si bien no se puede hablar de erradicación total a breve plazo se experimentará una notable mejora en la situación actual".

**Colaboración popular**

El titular del Departamento de Sanidad Ambiental recalcó la necesidad de la colaboración popular para lograr un más rápido alivio. Para ello los vecinos no tiene más que arrojar 50 c.c. de kerosene o aceite usado por metro cuadrado en los lugares donde pululan las larvas que, como ya informamos oportunamente, son lugares donde existe agua estancada durante más de una semana y que se encuentran diseminados a lo largo de toda la ciudad.

Finalmente el Ing. Descalzi informó que los equipos se encuentran trabajando activamente con los larvicidas comunes y que ya se utiliza un insecticida a fin de poder espaciar los tratamientos. A este efecto la ciudad ha sido dividida en 8 zonas que son recorridas de acuerdo con un plan preestablecido.

También informó el funcionario que recién cuando se solucione el problema en el orden urbano podrán atenderse los problemas creados por las cercanías de islas y lagunas, aunque el corto radio de acción normal en el mosquito (aproximadamente 300 metros), hace pensar que sus efectos son menos molestos que los que vive ahora la ciudad.

## Llegó a su fin un curso en el Centro de Lucha de Recreo

En el Centro Nacional de Lucha Antituberculosa de Recreo ha finalizado el curso de adiestramiento para responsables de laboratorio en un programa de control de la tuberculosis, que se venía dictando desde el 7 de noviembre con la participación de 11 inscriptos (entre ellos tres becarias de la Oficina Sanitaria Panamericana) y la colaboración especial del Dr. Abel Cetrángolo y la Dra. Gladys Amadio, titulares de la cátedra de Tisiología de la Universidad de Buenos Aires y de la Facultad de Medicina de Córdoba, respectivamente.

De esta manera se ha dado término a la actividad docente del corriente año, actividad que ha comprendido cursos para auxiliares de enfermería del área de demostración, médicos, auxiliares de estadística y educación sanitaria, alumnas de la Escuela de Enfermería Universitaria, enfermeros de nivel medio y responsables de laboratorios, habiendo además colaborado el Centro de Lucha con el curso de administración hospitalaria que organizara la Delegación Sanitaria Federal, el Ministerio de Salud Pública y la Escuela de Técnicos para la Sanidad.

Por otra parte durante el presente año se ha adiestrado a 90 becarios, procedentes de las provincias de Río Negro, Entre Ríos, Neuquén, Corrientes, San Luis, Buenos Aires, Misiones, La Pampa, Formosa, Mendoza, Jujuy, Chubut, Tucumán y Santa Fe, con lo cual se estima haber cumplido con uno de los objetivos del Centro Nacional: "Desarrollar un programa de enseñanza para médicos y técnicos de diverso nivel, que los capacite para participar en la lucha antituberculosa nacional".

## Hasta el 4 de enero próximo inscriben en la Esc. de Marinería

Hasta el 4 de enero de 1967 estará abierta la inscripción para ingresar a la Escuela de Marinería. Los interesados podrán recabar mayores informes y registrar su inscripción en la Delegación de Reclutamiento Naval Santa Fe que funciona en la Subprefectura Marítima, de lunes a viernes de 7 y 30 a 18 y los sábados de 8 a 13.

Las condiciones para los postulantes incluyen el carácter de argentino, tener entre 16 y 21 años y rendir examen de aptitud física y otro de características elementales.

TRIBUNALES

## Los nombramientos de oficio se realizarán el 15 del corriente

Por acuerdo celebrado por la Corte Suprema de Justicia, se ha dispuesto que el 15 del corriente a las 8 se inicie el sorteo de profesionales que integrarán las listas para las designaciones de oficio durante el año próximo.

# EL LITORAL

Lunes 5 de diciembre de 1966

Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918

Registro de la propiedad intelectual No. 893344

Director: Ricardo Caputto


## LAS RELACIONES DIPLOMATICAS CON VENEZUELA

El gobierno de Venezuela tiene sus relaciones diplomáticas interrumpidas con la Argentina. No ha habido ninguna cuestión enojosa directa entre los dos países que determinase la grave actitud, pero es sabido que Venezuela, por razones de principio, se niega a reconocer la autoridad de ningún gobierno surgido mediante un acto revolucionario. No admite ese país la legitimidad a posteriori del hecho consumado. Es una actitud respetable, fundada en un principio de ortodoxia jurídica y constitucional. Pero como es el único Estado americano que adopta esa norma, resulta que a la postre el fundamento teórico carece de las consecuencias prácticas que lo justificarían.

Llega un momento en que Venezuela, por razones obvias, no puede seguir incomunicada con países que por razones históricas y por necesidades inmediatas de comercio y de comunicación humana le están muy cerca, no obstante la lejanía geográfica, como es el caso de la Argentina. Naciones tradicionalmente amigas, tan semejantes en su estilo de vida y en sus características culturales, no pueden permanecer mucho tiempo alejadas en el orden diplomático máxime cuando no hay intereses contradictorios acusados que puedan distanciarlos profundamente.

Por suerte, en virtud de su misma índole, la severa actitud venezolana no motivó reacción alguna del gobierno argentino que significase ahondar el carácter formal de la suspensión de las relaciones diplomáticas. De manera que no se han cerrado tan herméticamente las puertas como para impedir los contactos inevitables a favor del tiempo que trabaja por su cuenta y de la buena voluntad recíproca cuando no hay ofensa a la dignidad nacional. Y esto es precisamente lo que está ocurriendo. El delegado de Venezuela en la ALALC acaba de entrevistarse con el ministro de Relaciones Exteriores argentino a fin de hacerle conocer "la posición de aquel país para la próxima reunión de cancilleres", según informó la oficina de prensa del ministerio. Al mismo tiempo, desde Washington se anunció que Venezuela no opone ningún reparo a que sea Buenos Aires la sede de la reunión interamericana a celebrarse.

El primer contacto realizado con las formalidades del caso no puede ser más auspicioso por cuanto revela que la inflexibilidad de la actitud venezolana tiende a desaparecer. Venezuela ha cumplido con su norma que es de carácter general y no particular. Pero no puede ir más allá de su afirmación de principio. La política tiene otras exigencias prácticas mucho más imperiosas. Llega un momento en que el diálogo es inevitable entre países amigos, y como este diálogo forzosamente ha de entablarse entre los Estados respectivos, lógicamente los estadistas no pueden menos que reconocerse en su función de soberanía cualquiera sea el origen de cada uno. La realidad es ésa y no puede ser otra.

Si bien la ALALC es una organización cuyas finalidades están viculadas con el orden de la economía, no es posible desvincular a ésta de la política. La una está íntimamente relacionada con la otra. No se concibe un plan de armonía de pura y exclusiva concepción económica porque no existe, teórica ni prácticamente, independencia de un ámbito con respecto al otro. Economía y política son factores inescindibles en la vida de las comunidades humanas, lo mismo en pequeña que en vasta escala.

La Argentina y Venezuela, pues, no pueden menos que entenderse. Sus problemas fundamentales habrán de resolverse, en el concierto interamericano, con espíritu de armonía porque sus intereses no son hostiles sino complementarios. Pero aun prescindiendo de estas consideraciones prácticas ineludibles, no hay razones de otra índole para que dos países de tradicional conducta fraterna continúen por el camino de una desinteligencia más ficticia que real, más formal que positiva. Son muchos los factores de armonía que nos acercan, muy pocos y poco convincentes los factores de discordia que podrían separarnos momentáneamente. La unión americana es un ideal superior cuya fuerza sobrepasa cualquier contingencia teórica que se le oponga. Bienvenida, pues, la reanudación de las relaciones fraternales con el país cuya amistad tiene tan hondas raíces.

## Se inauguró el II Salón COVED Arte Joven



Momento en que el Sr. Juan Luis Reyna, integrante del Cuerpo Organizador de Viajes de Estudios de Derecho, hace entrega del primer premio

Quedó inaugurado ayer, el II Salón COVED Arte Joven, muestra de pintura y dibujo, en el Museo Municipal de Artes Visuales, San Martín 2068. El Cuerpo Organizador de Viajes de Estudios de Derecho (COVED), que auspicia la muestra, dispuso otorgar dos premios adquisición COVED, uno en pintura de 35 mil pesos, y el otro en dibujo de 25 mil pesos.

El jurado que dictaminó días atrás, otorgó el premio en pintura al Sr. Oscar E. Gigena, por su obra "Paisaje norteño", y en dibujo, al Sr. Artemio Alisio, por "Pájaro".

Inaugurando la muestra habló el interventor del Museo Municipal de Artes Visuales, Sr. Carlos García Puentes, destacando la importancia de que instituciones como COVED, que no están relacionadas con el arte, sino que organizan un importante viaje de estudios de perfeccionamiento en Derecho, promuevan el surgimiento de nuevos valores santafesinos, y estimulen de esa forma a nuestros jóvenes artistas.

Luego, el señor Juan Luis María Reyna, integrante de COVED, hizo entrega de los premios a los Sres. Gigena y Alisio, expresando su agradecimiento al interventor por la colaboración prestada por el museo, y manifestando la satisfacción que siente la entidad organizadora al poder brindar una muestra de la calidad de la presentada.

La muestra permanecerá abierta durante toda la semana.

## Acto de clausura del año académico en el Seminario

Mañana a las 8.30 darán comienzo los actos de clausura del curso académico en el Seminario Metropolitano, oficiándose la concelebración en acción de gracias.

A las 10.30 se realizará el cierre del acto por el rector del establecimiento, Pbro. Elvio Alberga, y a continuación el vicerrector, Pbro. José María Serra efectuará "Reflexiones sobre el Seminario, hoy; Seminario y familia", realizándose finalmente el reconocimiento a la amistad y al trabajo.

Por último, y tras la actuación del Coro Guadalupe del instituto y del quinteto Remolinos, a las 12.30 será servido un almuerzo en el que participarán superiores, profesores, padres y estudiantes.

## Exhiben el miércoles filmes sobre ventas y la comercialización

La Asociación de Dirigentes de Ventas informó que el próximo miércoles a las 20, en el patio del Centro Comercial de nuestra ciudad, se proyectarán películas en castellano cedidas gentilmente por el Centro Regional de Ayuda Técnica con filial en la ciudad de México, dependiente de la Alianza para el Progreso.

Los temas que tratan sobre comercialización, ventas y distribución, comprenden: "Preliminares de ventas y formas de interesar al comprador", "Visitando al futuro cliente", "Cerrando las Ventas. Método", "El arte de rebatir las objeciones en las ventas" y "Mejor supervisión y mejores ventas".

Dada la importancia de estos filmes eminentemente didácticos, se invita muy especialmente a los socios de la institución como así también a empresarios y comerciantes de nuestro medio. La entrada será libre.

## ESTUDIANTILES

### Opónense alumnos del Profesorado Básico a una medida del rector

Ante la resolución adoptada por el rector de la Universidad Nacional del Litoral de dejar sin efecto el consejo asesor instituido por el reglamento interno del Instituto del Profesorado Básico, los estudiantes de esa casa han emitido un comunicado de total desacuerdo con la adopción de tal medida.

Expresa el comunicado que "esta medida suprime el único organismo donde profesores, egresados y alumnos discutían los problemas del instituto, y que esta disposición es coherente con toda la política seguida por este gobierno antipopular con la universidad y el pueblo argentino".

Luego dicen: "seguiremos firmes en la lucha por nuestras reivindicaciones específicas, por una Universidad al servicio de los verdaderos intereses nacionales y por un país liberado sin miseria y explotación".

Por último, dispusieron declararse en estado de asamblea permanente y "tomar las medidas tendientes a efectivizar esta lucha".

## El acto de las egresadas en el Col. del Huerto

Tuvo lugar en el salón de actos del Colegio Nuestra Señora del Huerto la ceremonia de las egresadas, con asistencia de autoridades del establecimiento, padres de alumnas e invitados especiales.

La ceremonia se inició con la entrada de la bandera escoltada por las noveles maestras y a continuación se ejecutó el Himno Nacional. Seguidamente usó de la palabra la profesora, Srta. Hercilia E. Marino, quien se refirió en la oportunidad a la trascendencia y significación del acto que se realizaba.

Acto seguido se procedió a la entrega de la enseña patria a la nueva abanderada, y luego pronunció palabras de agradecimiento por las egresadas la Srta. Silvia Rogiano.

Finalizada esta parte de la ceremonia fueron entregadas medallas a las nuevas docentes, el premio a la abanderada, escoltas y a la mejor compañera, y el coro entonó la canción de despedida.

## Horario reducido en la Dirección General de Catastro el día 7

Las autoridades de la Dirección General de Catastro hacen saber que el próximo miércoles se atenderá al público exclusivamente dentro del horario de 8 a 10.

La referida restricción se debe a que el local donde funciona la citada Dirección, 25 de Mayo y Mendoza, será sometido a una total limpieza y desinfección.

## Comenzó a regir el nuevo ordenamiento para los colectivos

**Problemas creados al tránsito y dificultades para el estacionamiento**

A partir de esta mañana, entró en vigencia la disposición municipal que suprimió, para el tránsito de vehículos de transporte automotor de pasajeros, la denominada zona vedada, volviendo así algunas de las líneas de ómnibus, a su antiguo recorrido.

Las calles paralelas a Rioja y Lisandro de la Torre —en el tramo abarcado por ambas arterias— además de San Jerónimo y 25 de Mayo, mostraron hoy el intenso movimiento que presupone la circulación de los microómnibus de las distintas líneas.

Como era de esperarse, en este primer día de cambio de recorrido —que ha sido dispuesto con carácter experimental por 120 días— hubo muchas personas desconcertadas que esperaron un vehículo allí donde ya no había que hacerlo u otras que apresuradamente bajaban del coche al advertir el cambio.

Cabe señalar que el recorrido de algunas líneas se ha visto acortado en varios minutos, al hacerse más directo el recorrido, pero al mismo tiempo han quedado sin servicio directo, en algunos casos, la estación terminal de ómnibus y la parte del puerto, desde donde operan las lanchas a Paraná.

La nueva medida plantea, sin embargo, como es lógico, otros problemas. El principal es el del estacionamiento. Si al movimiento habitual por San Jerónimo y 25 de Mayo se le suma el desplazamiento continuo de los ómnibus, teniendo en cuenta que en ambas arterias se estacionan numerosos vehículos —en algunos casos se llegan a formar dos filas violando las normas respectivas— y que las dos calles son comparativamente estrechas, se comprenderá por qué son inevitables los embotellamientos de tránsito. Esto lo pudimos advertir esta mañana. Bocinazos, reclamos y colas de vehículos demorados o entorpecidos en su movimiento. Este problema reclama un estudio a fondo para dar con las necesidades a adoptarse para un definitivo y racional ordenamiento del tránsito urbano y del estacionamiento de vehículos en la zona céntrica.

## Para el mercado de haciendas ultima gestiones el D.E.

Se hallan próximas a finalizar con todo éxito las gestiones iniciadas por el Departamento Ejecutivo para la creación de un mercado de haciendas utilizando las instalaciones del Instituto Frigorífico Municipal.

Tal informó el secretario de Gobierno de la comuna, Dr. Miguel Angel de la Torre Mayoraz —que también ejerce las funciones de interventor en aquel organismo— al regreso de un viaje de algunos días a la capital federal, en cuya oportunidad completó diligencias ante la Junta Nacional de Carnes y el Servicio de Lucha Sanitaria (SELSA) para obtener el correspondiente permiso. Igualmente mantuvo una entrevista con el presidente del Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI), Salvador María del Carril, organismo que, por pedido expreso de la municipalidad, encomendó a un técnico en industria alimentaria de las Naciones Unidas, el Dr. Ole Devik, realizar un estudio integral de las posibilidades actuales y futuras del Instituto Frigorífico Municipal, tarea en la que colaboraron el Ing. Alberto Perna y el Sr. Carlos I. Bierregaard, asesores del INTI.

Este estudio ya ha sido completado, y el viernes próximo los mencionados técnicos vendrán a Santa Fe, acompañados por el Ing. del Carril, para hacer entrega del mismo al intendente municipal, Sr. José B. Ureta Cortés. La delegación estará también integrada por un funcionario que destacará SELSA para efectuar una inspección de las condiciones sanitarias que reúne el mencionado instituto municipal, lo cual, se estima, es el último trámite que resta antes de que se otorgue la autorización para el funcionamiento del mercado de haciendas en Santa Fe.

**Interés de una firma exportadora**

Durante su permanencia en Buenos Aires, el Dr. de la Torre mantuvo una conversación con los directores de la firma exportadora de carnes Sucesión de Ernesto Stein, interesada en utilizar el Instituto Frigorífico Municipal para el faenamiento y consiguiente proceso de enfriamiento de reses destinadas a la exportación. Revela el interés de dicha empresa en esta zona, el hecho de que en breve vendrán sus directores a Santa Fe para presentar formalmente la propuesta a la intendencia.

## Renovará parcialmente su C. D. el Colegio de Abogados de Santa Fe

El 20 del corriente renovará parcialmente su comisión directiva el Colegio de Abogados de la Primera Circunscripción Judicial de Santa Fe. El acto eleccionario se desarrollará ese día de 8 a 12 y las mesas receptoras y escrutadoras funcionarán en los tribunales de esta ciudad, Vera y Rafaela.

## El Dr. Leoncio Gianello se refirió a la labor cumplida en Educación. Aumentos a docentes



El ministro de Educación, Dr. Leoncio Gianello, en reunión con periodistas

En conferencia de prensa el ministro de Educación y Cultura, Dr. Leoncio Gianello, reseñó a grandes rasgos la acción cumplida en esa secretaría de Estado y anticipó que el aumento para los docentes será del 23%.

El Dr. Gianello, a quien acompañaba el subsecretario de la cartera, Dr. Leopoldo Chizzini Melo, agradeció en primer término la presencia del periodismo escrito, oral y televisivo y destacó que ha colaborado cotidianamente en "El Litoral" aparte de que poco antes de asumir el ministerio había terminado la publicación de una sección diaria en "Clarín" de Bs. As., expresando su satisfacción por estar "entre hermanos mayores en el sostenido quehacer del periodismo".

Expresó luego que se ha trabajado con entusiasmo habiéndose dictado algunos decretos importantes en poco mas de tres meses de tarea. Se refirió en este aspecto al decreto 4392 que crea los cursos de perfeccionamiento docente, pues "la escuela —dijo— no puede permanecer ajena a los renovadores adelantos técnicos pedagógicos, como tampoco incorporarlos sin la previa experimentación". Se facilitará así al maestro conocer y aprovechar las investigaciones de carácter psicológico, pedagógico y social, como así las nuevas experiencias necesarias para la renovación buscada. Señaló el Dr. Gianello que materializaba así una idea arraigada hace tiempo y que siendo titular del Consejo de Educación puso en práctica por primera vez en la provincia en 1957. Agregó que se realizaron en el paraninfo de la UNL con gran apoyo del magisterio que escuchó las clases de Fesquet, Salotti, Ghioldi y Ocaña.

[illegible] de la enseñanza que requiere y tendrá incrementación y transformación es la escuela rural, que ya no responde a las necesidades del medio ni contribuye a despertar inquietudes ni a la formación de conciencia acerca de la importancia del agro en el desarrollo nacional. Consideró que esa escuela es la réplica de la escuela urbana y, por consiguiente, desambientada. Los programas deben responder a las características y necesidades de la región y habrán de colaborar en la tarea agrónomos e instituciones vinculadas al quehacer rural como el INTA. Se ocupó luego de la escasez de establecimientos dedicados a la enseñanza agropecuaria.

**Ausentismo y deserción escolar**

Preocupa al Dr. Gianello el ausentismo y deserción escolar, en especial cuando se produce antes de terminar el curso primario. Se han de tomar las providencias necesarias para resolverlo. La Inspección General de Escuelas ha realizado encuestas en 209 escuelas. Estos datos serán sometidos a la evaluación psico - socio - pedagógica y habrán de someterse a un muestreo intenso a efectos de estudiar las causas reales del problema.

**Apoyo a las cooperadoras**

Aseguró después que las cooperadoras escolares habrán de contar con el más decidido apoyo y allí buscará el ministerio más de una vez "la voz del consejo, seguro de tener, como lo ha tenido siempre la escuela santafesina la más firme colaboración en esa falange abnegada que da de sí lo mejor en beneficio del niño y de la escuela". Mencionó su firme apoyo a las cooperadoras, de los que destacó su acción al finalizar el año lectivo y recordó que durante su anterior actuación instituyó el "día de la cooperación escolar", como así la incrementación de los comedores escolares, preparación del segundo congreso provincial de cooperadores, la edificación de escuelas en contacto directo con los cooperadores... "todo aquello que hicimos juntos en una etapa que recuerdo con emoción y orgullo".

**Jornadas departamentales**

Habló luego del decreto que establece las jornadas departamentales de promoción educacional, que estarán a cargo de las cooperadoras con la participación de entidades representativas de todos los sectores de la población. Señaló que las jornadas son una concepción imperante en la moderna política educacional, en la realidad de un medio y de una etapa que las necesita para satisfacer los requerimientos que plantea este mundo de transición hacia grandes y decisivas modificaciones estructurales.

Agregó el Dr. Gianello que éstos son algunos de los aspectos de la labor que esperanzadamente ha realizado o proyectado en el corto tiempo a cargo de la cartera de Educación y Cultura. "Ojalá —agregó— veamos el logro de sus frutos para bien de todos, como ha sido el propósito inspirador de ellos".

**Diálogo. El aumento para docentes**

A continuación el Dr. Gianello respondió a algunas preguntas y en primer término expresó que luego de las conversaciones llevadas a cabo con la comisión pro mejoras del magisterio en el ministerio y con el gobernador se ha resuelto aumentar los haberes docentes para el año próximo en un 23 por ciento. Asimismo se incluye una partida en el presupuesto para el pago mensual de asistencia perfecta, que no dependerá en consecuencia de que se realicen economías. La suma mensual por este concepto es de 3.000 pesos. Asimismo el maestro que quiera hacerlo podrá optar por trabajar en otro turno con un aumento del 60% en sus remuneraciones.

Es decir, según expresó, que el haber mínimo del maestro estará entre los 28 o 29 mil pesos, el que superará en caso de optar por desempeñarse en otro turno.

Con respecto a las jubilaciones de oficio éstas no son de efecto inmediato para los docentes como ya se ha dispuesto en un decreto.

## UNIVERSITARIAS

### Cambiar el nombre de la Fac. de Ingeniería Química se aconseja

Una comisión especial designada al efecto en la Facultad de Ingeniería Química, ha aconsejado al delegado de esa casa de estudios, Ing. Arturo E. de las Casas, cambiar la denominación de dicha casa de estudios por la de Facultad de Ciencias Químicas, con tres escuelas: Ingeniería Química, Bioquímica y Licenciado en Química (especialidad analítica).

Expresa la comisión que una facultad no puede llevar el nombre de los títulos que otorga, sino el de las disciplinas que se siguen, y que en la actualidad se cursan en esa facultad tres carreras con diferentes títulos y atribuciones que no son abarcadas por el de Ingeniería Química.

**Plan de estudios para el licenciado en química**

Por otra parte, la misma comisión, ante una resolución del 27 de mayo de 1966, que en su artículo 4o. expresaba que "la carrera de licenciado en química se estructurará nuevamente en el ciclo especializado para darle un título con alcance de analista industrial, bromatológico, toxicológico y para efectuar análisis relacionados con la agricultura y que el ciclo básico de la aludida carrera se dictará tal cual está estructurado", ha aconsejado un plan de estudios para el licenciado en química.

El ciclo básico, común con las carreras de ingeniería y bioquímica, microbiología industrial (plan de ingeniería) en lugar de microbiología general. En el ciclo de especialización: química analítica aplicada, análisis de aguas, combustibles, minerales, cementos, vidrios, pinturas etc.; bromatología como se dicta actualmente menos la parte de nutrición; química analítica, orgánica superior, estudio de grupos funcionales y determinación de la estructura molecular por medio de aparatos modernos; tecnología industrial, visión panorámica de las industrias fundamentales; control de procesos industriales, aspectos modernos para el control, análisis vegetal y de suelos; toxicología y higiene industrial, y epistemología de las ciencias, sentido y objetivo de la ciencia y la técnica, revisión de los principios científicos y misión profesional en la organización social.

### En facultades de la Univ. del Litoral se designan profesores

De conformidad con el resultado de los respectivos concursos, el rector de la Universidad Nacional del Litoral, en uso de atribuciones del consejo superior, ha dispuesto designar a los siguientes profesores:

En la Facultad de Ciencias Matemáticas, profesores titular y adjunto, dedicación mínima, del Departamento de Vías de Comunicación, en orientación "Materiales y Pavimentos", a los ingenieros Augusto César Penna y Dante Néstor Nardelli.

En Ciencias Médicas, profesor titular rentado de Matemática I curso y Matemática II curso en la Escuela de Bioquímica y Farmacia, al ingeniero Armando Gordon Caural; profesor adjunto ad honorem de Clínica Otorrinolaringológica de la Escuela de Medicina a los Dres. Juan Carlos Demetrio Tripotti y José Gregorio Ameriso; profesores adjuntos ad honorem de Patología Médica de la Escuela de Medicina, a los Dres. Luis Jorge Cardonnet y Alberto Jorge Guimpel; y profesor adjunto rentado de Clínica Médica de la Escuela de Medicina al Dr. Luciano Manuel Torres y profesor adjunto ad honorem en igual cátedra al Dr. José Ildefonso González García.

En la Facultad de Ingeniería Química, profesor adjunto semidedicación de la cátedra Tecnología del Calor, al ingeniero Rolando Bonaparte; profesor adjunto de Organización Industrial y Proyectos, al Ing. Carlos M. Jeanney; profesor adjunto de Construcciones Industriales, al Ing. Juan Pedro Rogelio Orsi; profesor titular dedicación exclusiva, de Automatización Industrial, al Ing. Armando Phagouapé; profesores adjuntos, semidedicación de Química Orgánica al Dr. Rosendo A. Yunes e Ing. Edmundo Mazzola; profesor adjunto semidedicación de Tecnología Industrial, al Ing. Luis A. Suñer y profesor adjunto, semidedicación en Química Inorgánica, al Ing. Francisco L. Biancetti.

**INST. DEL PROFESORADO BASICO**

Del 15 hasta el 22 permanecerá abierta la inscripción para las carreras de profesorado en la especialidad de castellano y ciencias sociales, ciencias exactas y naturales y el curso de docente guías estudiantiles.

**Llamado a concurso**

Por el término de 10 días, desde el 28 del pasado mes, se llama a concurso para proveer un cargo de medio oficial de 2da. La inscripción puede registrarse de 15 a 19, calle 9 de Julio 2655.

**ESCUELA DE TECNICOS PARA LA SANIDAD**

Becas. — Siderurgia Argentina ofreció dos becas de verano para ser otorgadas a técnicos en inspección sanitaria recién egresados o alumnos del último curso. Los informes sobre las becas pueden solicitarse en la secretaría del establecimiento.

**INSTITUTO DE CINEMATOGRAFIA**

Inscripción. — Hasta el día 20 está abierta la inscripción para ingresar a los cursos preparatorios y primer año. Los informes pueden solicitarse en 1o. de Mayo 3541, de lunes a viernes, de 10 a 12 y de 19 a 20.

### Hubo una reunión del Dpto. de Pedagogía con directores de escuelas

En el departamento de Pedagogía Universitaria, se efectuó una reunión convocada por las autoridades del mismo, con los directores y rectores de las escuelas medias oficiales.

En la reunión se trató la integración del Departamento de Pedagogía Universitaria con la tarea universitaria y la gestión de la escuela de enseñanza media y el plan de trabajo para 1967.

Al iniciarse la reunión, la directora del departamento, Prof. Beatriz M. Giani concretó la imagen del establecimiento a su cargo, y sus servicios vinculados no sólo con la universidad, sino también con la escuela media, teniendo en miras el cubrir la fractura existente entre ambos niveles de enseñanza.

Se refirió especialmente al servicio de orientación educacional, importante tarea que cumple el departamento.

Posteriormente se realizó un intercambio de opiniones entre los asistentes, cuya coordinación estuvo a cargo del sub director del departamento.

Entre las conclusiones a las que se arribó, cabe agregar la puesta en marcha de grupos de discución sobre la problemática del aprendizaje, la posibilidad de aplicación de la enseñanza organizada, y la orientación educativa y vocacional. El primero de estos grupos de discusión se reunirá el 5 de diciembre.

**UNIVERSIDAD CATOLICA**

Facultad de Filosofía

En el local de San Martín 1966 está abierta la inscripción durante los días hábiles de 8 a 12 y de 17 a 20. Las consultas especiales se atenderán de 17 a 20.



## Pagan haberes en la municipalidad

En la fecha la Secretaría de Hacienda dispuso las transferencias de fondos necesarias a la tesorería municipal, a los efectos de abonar los sueldos por el mes de noviembre en curso.

La tarea de pago, iniciada hoy, proseguirá mañana y días subsiguientes hasta completar la totalidad del personal.

## En una nota refuta cargos el jefe de la Guardia Rural

Con pedido de publicación, el jefe de la Guardia Rural, comandante (R) Gregorio García Coni, ha dirigido una nota a la dirección de este diario, que ha titulado "La Guardia Rural de la Provincia contesta" y cuyo texto es el siguiente:

"Ante la ejecución efectiva de la función que le compete a esta institución, en la lucha contra los delincuentes, estos se unen para pretender desprestigiarla, utilizando los medios propios de la catadura que caracteriza a los enemigos de la sociedad, enmascarándose en el anonimato y colocando a las mujeres por delante".

"Se habla de grupos de abogados que se permiten juzgar el proceder de los rurales, desconociendo, por razones del "secreto del sumario", las causas por las cuales se detuvo a los Villasboas, pretendiendo esgrimir como motivo una carta abierta, cuando es de conocimiento de los jueces competentes las razones reales delictivas que dieron lugar a esas detenciones".

"Entiendo que esa actitud, que de ser cierta, asumen siete abogados, no hace más que demostrar su absoluta carencia de ética, y poner en evidencia su manifiesto interés por que no desaparezca el cuatrerismo por ser su "modus vivendi"".

"Con respecto al artículo firmado por la Sra. Angélica Martínez de Villasboas, me remito, exclusivamente, a las actuaciones que por delitos de soborno, encubrimiento, desacato y resistencia a la autoridad a mano armada, se encuentran ante el juez competente, como así las órdenes de allanamiento, previamente autorizadas por el juez que compite en la causa, que dieron lugar al procedimiento que resultara una detención, dentro de la legalidad que corresponde a sus facultades".

"Y no entro a calificar sus expresiones por tratarse de una dama y considerar que dicho artículo le fue redactado e inventado por quienes le habrán exigido ya su paga".

"Se falta a la verdad al decir que se haya dado lugar al recurso de amparo. Con respecto al malestar dentro de los abogados del foro de Vera, porque esta Guardia Rural los cita después de cada procedimiento, los desafío públicamente a que me demuestren que así es, y quedará demostrada la falsedad de las acusaciones infundadas que hacen quienes pretenden representar a grupos de abogados, pero que por razones de hombría, no son capaces de desenmascararse y poner su nombre, como lo hago yo, en el Cuartel General "Los Pumas", a los dos días del mes de diciembre de 1966".

## La Feria de Artes y Artesanías 1966 inaugurarán el 17

En su local de calle San Martín 2830 iniciará sus actividades un nuevo centro de formación y divulgación estética, el Taller de Artes Visuales (TAV). Darán comienzo el 17 del mes en curso a las 20, oportunidad en que será inaugurada la Feria de Artes y Artesanías 1966.

El propósito de la feria de referencia es poner al alcance de la mayor cantidad de público, en ocasión de las festividades de Navidad y Año Nuevo, obras auténticas de arte y artesanía consistentes en dibujos, cerámicas, grabados, esculturas de pequeño formato, etc., a precios accesibles. Esto permitirá a los que gustan del arte adquirir para sí o para obsequiar obras de verdadera jerarquía.

Numerosos artistas de nuestro medio han comprometido su asistencia a la muestre consignada. Los que aún no lo hubieren hecho pueden solicitar su inscripción en S. Martín 2830 o por medio del teléfono 34163. Finalizada la feria artística, el taller clausurará su actividad hasta marzo del año próximo, en que la reanudará habilitando su sala de exposiciones y las clases de formación artística y artesanal.

## La conservación de la fauna tratarán en una reunión, en Rosario

Presidida por el ministro de Agricultura y Ganadería, Dr. Tito Livio Coppa, se llevará a cabo el próximo viernes a las 11 en el Salón Blanco de la Jefatura de policía de la ciudad de Rosario, una reunión con asistencia de delegados de distintas entidades vinculadas con la caza deportiva de nuestra provincia.

En la oportunidad y con la presencia, además, del subsecretario de la cartera, Ing. Agrº Alberto J. Renard y del director general de Recursos Naturales, Dr. Ignacio O. Maciel, serán considerados importantes aspectos relacionados con la conservación de la fauna, las prácticas cinegéticas, el permiso y la reglamentación de la caza, etc.

## El aporte estatal del 100 por ciento acuerdan a escuelas

Por decreto del P. E. emanado del Ministerio de Educación y Cultura han sido acordados beneficios del aporte estatal al 100 por ciento a escuelas particulares incorporadas de la provincia.

Las escuelas beneficiadas con la medida son las siguientes:

No. [illegible] "San José", de [illegible]; No. [illegible] "Santa Clara", de [illegible]; No. 116 "Nuestra Señora de los Milagros", de Capitán Bermúdez; No. 81 "Inmaculada Concepción", de Vera; No. [illegible] "José Rosetto", de Cañada de Gómez; No. 41 "San José", de Sunchales; No. 10 "Sagrada Familia", de Rosario; todas ellas, con anterioridad al 1o. de setiembre del corriente año.

A la escuela No. 126 "Niño Jesús", de Gobernador Crespo, con anterioridad al 1o. de abril de 1966.

**Incorporación**

Por otro decreto, con el mismo origen, se declaró incorporada a la enseñanza primaria oficial a la escuela particular autorizada No. 193 "Francisco Ramos Mejía", de esta ciudad, con anterioridad al 1o. de setiembre del año en curso.

## Actos Culturales

**CONFERENCIAS**

R.P. Juan Dabbar S.J. — Esta noche y mañana, a las 21.30, en el templo de la Compañía de Jesús, San Martín 1500, sobre: "La promoción de la mujer" y "La mujer y la Iglesia". Organizan: Congregación Ntra. Sra. de los Milagros y Liga de Madres de Familia.

[illegible] — Hoy, a las 20.30, en el aula Alberdi de la [illegible], sobre: "[illegible]".

Enrique Gasca. — Mañana, a las 21.30, en la Soc. [illegible], 9 de Julio 2[illegible], sobre: "[illegible] del Plata".

**EXPOSICIONES**

[illegible] (dibujos y óleos) y María Graciela Borthwick. — Hasta pasado mañana, de 9 a 12 y de 17 a 20, en galería de arte San Cristóbal, 9 de Julio esq. Tucumán.

Domingo Rahda (témperas). — Hasta el 3 del cte., en galería Croci, 25 de Mayo 2436.

Salón COVED de Arte Joven. — En el Museo Municipal de Artes Visuales, San Martín 2068.

Arte hispanoamericano. — En el Museo Rosa Galisteo de Rodríguez, muestra de óleos de distintas escuelas de los siglos XVII y XVIII.

**C I N E**

Cine Club Santa Fe. — Hoy, a las 21.30 en su sala [illegible]: "El cuchillo bajo el agua", de Roman Polanski. Ciclo de preestreno. Será exhibido también el corto [illegible]. Programa prohibido para menores de 18 años.

Teatro de Arte. — Esta noche a las 21 y 23: "Cuando huye el día", de I. Bergman. Ciclo de extensión cultural cinematográfica. Auspicia: Secretaría de Cultura municipal.




[illegible]ta el primer gol. Desde allí Colón se desempeñó con seguridad y logró un triunfo inobjetable



Este es el tercer gol del conjunto colonista. Buena acción resultó la de Manfredi

# COLON, GRACIA POPULAR SANTAFESINA

Colón, una leyenda, un sentimiento, una flor de Santa Fe. Club popular expuesto a todas las contingencias. Una vida pródiga en contrariedades superadas que nada ni nadie ha podido derribar. Espíritu de roble, temperamento de denodado luchador, nada pudo abatirlo. Ni situaciones caóticas en el orden económico, ni perjuicios que se le causaron, ni descensos, ni inundaciones. De cada infortunio sufrido, paradójicamente, surgió robustecido y engrandecido. El historial colonista es riquísimo. Nunca sus finanzas fueron deslumbrantes, pero siempre fue noticia de más alta atracción popular. Y lo fue con caracteres destacados en 1922 cuando logró la visita de Peñarol, desde entonces toda una estrella de la constelación del fútbol sudamericano. En esos años de dura prueba, Colón ponía en el firmamento del fútbol nacional a valores de la talla de los hermanos Adolfo y Ernesto Celli, Atilio Badalini, Antonio Rivarola y Martín Sánchez después. Cinco glorias inolvidables. Pasaron los años, los buenos años, futbolísticamente ablando, y la apatía, la ausencia de competencias de interés dejaron sus huellas en los rojinegros hasta que, por fin, se produjo su ingreso al campeonato de primera "B" del que sin ninguna justificación no participaba. Colón lo jerarquizó, movió multitudes y pronto se perfiló varias veces como vencedor en potencia. Pero tantas veces como Colón estuvo cerca del título surgieron las trampas de los tramposos que lo postergaron e hicieron estéril su esfuerzo. No paró ahí su infortunio, porque también conoció un día el descenso a primera "C". Esto fue producto de una vergonzosa fullería contra su integridad que no se olvida. Fue una acción desleal y enderezada a derrumbar o a arrumbar a los rojinegros. Estando en esa categoría, Colón fue noticia mundial cuando batió en su estadio al Santos. Parecía increíble. Pero el por entonces mejor y más renombrado equipo del mundo, con su maravilloso Pelé, había caído en el "Cementerio de los Elefantes". Mas, tras los sinsabores, llegó su promoción a la categoría inmediata superior y así se reparó el atropello a que fue sometido. Y Colón volvió a ser, como antes, sensación. Su dura porfía, su entereza y firmes deseos de prevalecer lo llevaron a la conquista del título en 1965. Por primera vez Santa Fe tuvo un título de campeón afista en sus manos y Colón fue su primer gran gestor. Un triunfo sensacional y que en 1966 lo llevó al plano de los grandes del fútbol argentino.

No las tuvo todas consigo en el campeonato porque diversos factores se aunaron para determinar una campaña insatisfactoria. Pero no se debe olvidar que algunos arbitrajes tendenciosos le causaron enormes perjuicios. Esto no se puede disimular. Fueron muy evidentes. Y aquí, como antes, la actitud fullera de algunos trajo lamentables consecuencias.

La angustia ha quedado atrás. Ya no sólo el decreto ha puesto a Colón a cubierto del descenso, sino que su éxito en el campo de juego ha conseguido la cuota suficiente de puntos para asegurarse su mantenimiento en la división superior. Esto es lo importante, al fin y al cabo, en la campaña de los colonistas. Que hayan conseguido de por sí la clasificación anhelada llena de satisfacción a la gran masa deportiva santafesina, que ahora cuenta con sus dos entidades más representativas del fútbol en el torneo por excelencia del país. La dura lucha ha culminado con puntaje suficiente para no descender y estar alejado un poquito de la última posición.

No es, desde luego, todo lo que esperábamos de Colón en este campeonato, pero tal como se presentaron las cosas, es considerable lo que se ha conseguido al final. Queda la experiencia y la necesidad de planificar con tiempo lo que se hará en 1967. No se debe improvisar y será menester trabajar desde ya con miras al futuro campeonato. Sabemos que en Colón se está en esa actitud y conocemos que ya están muy bien encaminadas algunas gestiones para lograr construir un equipo capaz de realizar una buena campaña. Mientras tanto, los colonistas están contentos y orgullosos. El "decreto" quedó atrás. Su permanencia entre los "grandes" del fútbol se la ganó en el campo de juego. Esto es fundamental y reconforta...



Néstor Errea. ¿Quedará en Colón?

| | |
|---|---|
| Colón | 3 |
| Bánfield | 0 |

Arbitro: L. Pestarino
Recaudación: $ 905.060
Goles en el 1er. tiempo: A los 19 y 43' Manfredi (C.)
Goles en el 2do. tiempo: A los 26' Manfredi (C.).

# Lucieron los rojinegros y se erigieron en justos ganadores

CON un triunfo categórico, plenamente justificado en el campo de juego, Colón se despidió de sus parciales en este primer año de participación en el torneo superior de la AFA.

Después de un año de muchos fracasos y desilusiones, el conjunto sabalero que ayer derrotó a Banfield dejó la impresión de una mejor perspectiva para el futuro. No es que Colón haya ofrecido un cambio radical ni que su actuación haya sido un compendio de virtudes. Incluso Banfield demostró muy poco como para poder medirlo realmente. Pero ocurre que desaparecida (según la anunciada reestructuración) la angustia del descenso, sus hombres parecieron liberados de esa gran responsabilidad y actuaron con una soltura que hasta ayer no habían exhibido.

* * *

Primeros minutos de tanteos y ya los locales demostraron una mejor ubicación en el campo, sobre todo en el medio juego, donde la superioridad numérica —Subiat - Tardivo - O. Medina— sobre Arean - Meites les permitió paulatinamente ir controlando el partido.

Firme la línea de zagueros, donde Sebastián García taponó muy bien los intentos de Arean y Raffo. Por el otro costado R. Cardozo frenaba totalmente las incursiones de Sanfilippo, con quien incluso se permitió algunos lujos. Adelante se movió muy bien Manfredi, buscando los espacios vacíos. Lástima que no haya tocado con más rapidez, y que no posea mayor velocidad física para llegar a la definición. Por las puntas se desplazaban Balbuena y L. Medina, este último utilizando mucho la diagonal y cerrándose en exceso, quitándose la posibilidad de recibir más libre y propiciar un mayor frente de ataque para sus compañeros. Colón buscó atacar con pases largos, generalmente cambiando de frente que, aunque anunciados, siempre crearon peligro tomando las espaldas de los defensores visitantes. Su mayor déficit en esta primera etapa fue la falta de agresividad de los dos entrealas, sobre todo teniendo en cuenta que el rival sólo se defendía, atacando muy lentamente, lo que permitía la recuperación de los que se "mandaran" al ataque.

* * *

Banfield se defendió con la clásica línea de cuatro. Advertida la superioridad numérica de Colón en el medio campo, sumó a Meitez - Arean la colaboración de Blazquez. En número quedaron iguales, pero ello no equilibró la disputa de esa zona, que quedó en poder del local por mayor aptitud futbolística. Esto determinó un mayor atraso en la ubicación de los ahora tres volantes, a fin de sumarlos casi exclusivamente a una acción defensiva. Las complicaciones siguieron creando situaciones de riesgo frente a su arco, fundamentalmente por el lado de Ramos Delgado, irresoluto y sin recuperación. Ofensivamente el hombre que más se movió fue Raffo desmarcándose muy bien por todos los sectores del campo. Fue casi siempre receptor libre y generador de todos los avances. Arean, trotando por el andarivel del Nº 8, ni creó ni pesó. Sanfilippo sólo se hizo notar por dos pelotas muy bien devueltas de primera para la entrada del No. 9 y por un remate que Errea taponó muy bien. La subida se hizo excesivamente lenta, con muchos pases laterales, lo que permitió a los hombres de medio campo de Colón, superados, disponer del tiempo necesario para volver a tomar posiciones en sus últimas líneas.

* * *

Con este panorama se disputaron los primeros 45 minutos. Sin sobresaltos para Errea y con un tranquilizador dos a cero. El primer gol producto de una pelota colocada como con la mano por R. Cardozo para la entrada de Manfredi, bajada con el pecho por éste, ante la contemplativa actitud de Ramos Delgado y remate bajo tomando a medio salir a Righi. El segundo, un regalo del arquero. Escapada de Luis Medina por [illegible], centro alto para la entrada de Manfredi, contención fácil de Righi, que cayó al suelo junto con el delantero, quien desde esa posición envió al fondo de la red la pelota inexplicablemente perdida por aquél.

* * *

El segundo [illegible] características similares. Incluso superándose Colo[illegible] que se movió con soltu[illegible] dominando casi todos [illegible] sectores del campo. F[illegible] creciendo la figura de T[illegible] divo y el local llegó a p[illegible] ducir momentos muy b[illegible] nos, haciendo correr la [illegible] lota criteriosamente y j[illegible] tificando el resultado fi[illegible]

Banfield fue desdibuj[illegible] dose cada vez más. Bor[illegible] dos totalmente Sanfilipp[illegible] Arean, Raffo quedó m[illegible] solo. Sin medios que [illegible] apoyaran y sin compañe[illegible] para seguir lo que él i[illegible] ciaba, la visita se qu[illegible] prácticamente sin ataq[illegible] Defensivamente Nelson [illegible] pes dio ventajas y fue [illegible] perado en varias oportu[illegible] dades por la velocidad [illegible] Balbuena. Bertulessi [illegible] único de esa línea que [illegible] mostró buenos recursos [illegible] alguna superación de [illegible] mos Delgado fueron el [illegible] co dique de contención [illegible] ra las ansias del local, [illegible] sentidas por el retraso [illegible] zado de Subiat ante la [illegible] sión de Larpin.

* * *

Colón recién sobre el [illegible] nal del torneo encuen[illegible] fisonomía de equipo. [illegible] tructurado ahora sobre [illegible] base de un 4-3-3, qui[illegible] merezcan reparos la fa[illegible] de velocidad y potencia [illegible] y inquietud ofensiva de lo[illegible] [illegible] he[illegible] de Tardivo. Esto le p[illegible] de complicar el panora[illegible] para el gol. Defensivam[illegible] te Sebastián García le [illegible] dado seguridad a la lín[illegible] y la capacidad de crea[illegible] de Raúl Cardozo le per[illegible] ten disponer de un gu[illegible] de arranque muy inte[illegible] sante.



Balbuena realiza un corto remate y contiene el guardavallas Righi



Descuido del guardavallas Righi y segundo gol de Colón marcado por Manfredi, scorer del encuentro